

أحمد فؤاد متولى

٢٩٢٤

٩٨٧٧٢
٩٨٧٧٢
٩٨٧٧٢

جامعة عين شمس
كلية الآداب
قسم اللغات الشرقية وآدابها
فرع اللغة التركية وآدابها

د. اصناف محمد

رئيس اللجنة
أحمد فؤاد متولى

الابحاث الاسلامي في آداب نجيب فاضل قيصه كوره ك

رسالة مقدمة من ١٩٤١/٢٥
ع.ع

عز ه عبد الرحمن الصاوي

للوصول على درجة الدكتوراه في الآداب
قسم اللغات الشرقية - فرع اللغة التركية

إشراف

الأستاذ الدكتور / أحمد فؤاد متولى

٢٤٤

٢١٩٨٦

عز ه عبد الرحمن



NECİP FAZIL KISAKÜREK

الفهرس

الصفحة

المقدمة ٢ - ١

المباب الأول

موقف نجيب فاضل من السياسة والأدب

- الفصل الأول : نجيب فاضل حياته وأعماله ١ - ٢٠
الفصل الثاني : رؤية نجيب فاضل للتأريخات السياسية والأحزاب
التركية ٢١ - ٣٤
الفصل الثالث : رؤية نجيب فاضل للكذب التركي في ظل
الأصالة والتغريب ٢٥ - ٤٢

المباب الثاني

الاتجاه الاسلعي في أدب نجيب فاضل

- الفصل الأول : الاتجاه الاسلعي في أشعار نجيب فاضل ٤٤ - ١٨٤
الفصل الثاني : الاتجاه الاسلعي في نثرات نجيب فاضل ١٨٥ - ٢٧٧

المباب الثالث

مدرسة (بهوك طوفو) ومكانة نجيب فاضل في خدمة الاتجاه الاسلعي

- الفصل الأول : مدرسة (بهوك طوفو) وتأثيرها على الأدباء المعاصرين ٢٧٨ - ٢٩٥
الفصل الثاني : مكانة نجيب فاضل في خدمة الاتجاه الاسلعي ٢٩٦ - ٣٠٦
الخاتمة ٣٠٧ - ٣١٣
المراجع ٣١٤ - ٣٤٤

القدس

المقدمة

لما كان "الاتحاد الإسلامي" ذا أثر واضح في الاتجاه الأدبي للأدباء الأتراك، وكانت أئمة وضوحي كتابات "نجيب فاضل" فيصه كبره "، لذلك اخترت لمحتى موضوع "الاتحاد الإسلامي في أدب نجيب فاضل".

لم يكن نجيب فاضل أدبياً محسباً، ولكنه كان مفكراً من المفكرين الذين كرسوا حياتهم وكتاباتهم لخدمة الإسلام والترويج له على مستوى ما يقرب من نصف قرن من الزمان، هذا بالإضافة إلى أننى لم أتيسر وجود دراسة منشورة خاصة بموضوعي باللغة العربية، وكما أن كتاب "حسن حبیب" "Hüda ve İmanada Necip Fazlî" = "نجيب فاضل في الطاعة والمعنى" من أهم الأبحاث التي اعتمدت عليها في بحثي، وكذلك كتاب "ياقوت سها ادیب اوغلى" "Bizim Kuvvet ve Ötekiler" = "بلنط والآخرين"، وكتاب "أبحاث كبرائى" "قرا قى" = "وردت فى" "Hizirli Dergisi" = "مجلة البيت"، و"ليكبر اوغوز باشكارلى" "وردت فى" "Yeni Genet Dergisi" = "مجلة الفس الجديسد"، و"لطفي سها اوغلى وردت فى" "Değerli Dergisi" = "مجلة عالم الرب" =

ولاحتمت أن هذه الأبحاث وغيرها من الدراسات التي تناولت "نجيب فاضل" قد كورلدت فى دراسة مؤلفاته وعرضها عرضاً مفصلاً يبينها على أهم شمس فى التفكير، قرايت أهمية دراسة هذه المؤلفات حتى التعرف قيمة كتابات هذا المفكر الذى استبعدت تشبهه فى زمن حرم فيه النطق باسم الله دعوتها إلى الإسلام.

ولذلك فقد البحث إلى ثلاثة أبواب: خصصته الباب الأول: لدراسة موقف نجيب فاضل من السياسة والأدب منذ عهد التنظيمات وحتى قيام الأحكام التركية.

الباب الثاني : دراسة لانتجاء الاسلامي في أدب " نجيب فاضل " وكان اكسثر اهتمامي في هذا الباب على ما كتبه نجيب فاضل نفسه . لعدم وجود دراسات تحليلية نقدية عن الادب في تلك الفترة قسسي متساوي يد .

الباب الثالث : لدراسة تأثير مدرسة " نجيب فاضل " (بهوك يوسف) على الأدباء المعاصرين ومكانة نجيب فاضل في خدمة الانجاسة الاسلامي .

وبذلك الباب الاول في ثلاثة فصول :-

الاول غموضه للحدث اولاً عن (أ) اصله ونشأته (ب) نسبه (ج) طفولته (د) دراسته وتأثير استوائته على ثقافته (هـ) حياته الوظيفية (و) حياته السياسية (ز) حقيقته (ح) عيونه . وختمت هذا الفصل بالحدث عشرين (ح) واثني (ث) وخمسة .

وثانياً : من اصغاله التي حوت كثيراً من فنون الكتابة : (أ) الشعر (ب) النثر (ج) المؤلفات الاسلامية والصوفية (د) المسرحيات (هـ) النظم القصيرة (و) الكتب التاريخية (ز) الابحاث الادبية (ح) الكتب الضمنية (ط) التراجم والمسير (ي) الخطب والموعظات (لظ) المقالات . . وغيرها .

اما القسم الثاني : فقد تحدث فيه عن رؤية نجيب فاضل لسيارات السياسة والحزاب المختلفة . وبينت فيه ان لم نجيب فاضل وفكره لم يكن يمتد من اعتبارات السياسة والاحزاب المختلفة التي نشأت فيها .

واوضحت ان الهجوم الذي شنه نجيب فاضل على التنظيمات الشثانية ترجع الى ان هذه الفترة عنده تعد الهداية الفعلية لاعلان اندولسية العثمانية تخليهما عن تقاليدنا الاسلامية لتتحول بها نجاة الفسريب . وختمت الحديث في هذا الفصل عن موقف نجيب فاضل من الاحزاب التركية

التي لا يجد فيها على اختلاف سمياتها واهدافها ما يأمل فيه مسن حرص على الاسلام والتمسك بقيمه .

وتحدثت في القسم الثالث عن رؤية نجيب فاضل للأدب التركي في ظل الامالة والتفريب . وبينت ان لنجيب فاضل موقف اسلامي واضح يمثل اوضح ما يتكسبون في كتاباته الثرية . ووضحت موقف نجيب فاضل من الأدب التركي الاسلامي الذي يشع عنه فطرة ازدهار الادب وكانه لان رجال هذه الفترة كانوا مرآة صادقة معبرة عن وجدان الامة . وموقفه من التيارات المختلفة التي واكبت التفريب والتي تمثل عنده زيف الفكر والبعد عن الاسلام .

وخصصت الباب الثاني للحديث عن الاتجاه الاسلامي في أدب نجيب فاضل " ومدأته بتعريف مفهوم الأدب الاسلامي الخالص بوجه عام وبلته بالادب التركي بوجه خاص .

وقسمت الباب الثاني الى فصلين . تحدثت :

في الفصل الاول : عن الاتجاه الاسلامي في أدب نجيب فاضل " وقسمته الى شقين :

الاول : تحدثت فيه عن المرحلة الاولى من شعره وهي ما قبل التقائه بمروشد شيخه " عبد الحكيم ارواسي " سنة ١٩٣٤م . ووقت طقس اغم سمات هذه المرحلة من حياته .

والشق الثاني : تحدثت فيه عن المرحلة الثانية من شعره وهي تمثل مرحلة

التقائه بشيخه سنة ١٩٣٤م وما تلاها . ووضحت خائصها وأهم ملامحها . وانتهيت هذا الفصل بعرض النظرية التي وضعها " نجيب فاضل " للشعر والتي تعتبر اول نظرية شعرية لشاعر تركي وبينت مدى انطباق هذه النظرية على شعره .

اما القسم الثاني : فتناولت فيه الآثار الاسلامية في تشرعات نجيب فاضل ،
ولما كانت الموضوعات التي طالجها نجيب فاضل باعتباره مفكرا اسلاميا متنوعة
اذ لك اشترت الحد يث عن فكره في ثلاث نقاط :

اولها : الكتاب التي تناول فيها نجيب فاضل موضوعات دينية واختارها وسيلة
طاسة نشر الدعوة الاسلامية هـ هـت الأحكام الدينية وخاصة
ما يتصل بالنواحي الفقهية من العبادات حتى يكون النامر طرس
بينه من اصرتهم في عباداتهم وأعمالهم .

وثانيها : المقالات والخطب والمؤتمرات وقسمت حد يث في هذا الجانب
على المقالات والخطب التي طالج فيها " نجيب فاضل " " التفسير

الذي طرأ على المجتمعات الاسلامية في القرن الاخير " .

ومستأن محاولة هذه كانت هي الاولى من نوعها في هـ هـ
المجان هـ وهداه احساسه بعدم وجود أبحاث كافية تتناول
مثل هذا الموضوع من الناحية الاجتماعية والسياسة .

وثالثها : المرحلات هـ وأوضحت في هذا الجانب دى اسهام " نجيب فاضل " .
بمرحلاته العديدة في ماشرء الحياة المرحية وكيف كانت
ثقافته الواسعة وفكره العميق يسطران على أعماله .

وقسمت مرحلاته الى ثلاثة اقسام :

القسم الاول منها : مرحلات تعتملم موضوعاتها من الاحداث التاريخية .
والقسم الثاني : مرحلات تعتملم موضوعاتها من الواقع الاجتماعي .
والقسم الثالث : مرحلات تعتملم موضوعاتها من الدين والتشوف .

وعرضت في ختام حد يث في هذا القسم اهم سمات مرحلات نجيب فاضل .

وكال الباب الثالث : للحد يث عن مدرسة نجيب فاضل (بهوك وفسو)

ومكانته في خدمة الاتجاه الاعلى .

وتمت اليام الثالث الى قسمين شئت شئت :

في القسم الاول : عن رسة "بيروت وضو" ، باعتبارنا مدرسة ارسيت
بهجوم الاسلام في تركيا في مجال الفكر والادب والفضائل السياسية .
وظهرت في الوقت الذي طاق فيه انحاء ان يحددوا الامة التركية
عن الاسلام . وتأثيرها على الادبيات المعاصرة من الذين اتخدوا
منها اربا معنويا وسار منها عنها نبراسا لاجل الشباب الذين
حملوا على عاتقهم نشر الاسلام .

وتحدث في الفصل الثاني : عن مكانة نجيب فاضل في خدمة الاتجاه الاسلامي
كشاعر امتحن لقب "سلطان الشعراء" . وكاتب وفكر سياسي
في خدمة الاتجاه الاسلامي .

وختمت هذا القسم بتوزيع مكانة نجيب فاضل بين شعراء آخرين
اجتمعتوا على شدة واحد هو خدمة الاسلام . وان كان كل منهم
سلك طريقا مغايرا . وهما محمد طه " و " يحيى كال "

وانى لأنتهز هذه الفرصة لأقدم جزين شكرى واعتنائى لاستاذى الفاضل
الاستاذ الدكتور احمد فؤاد متولى ، طى ما أمدنى به من نفع كانت منسا
لى فى هذه الدراسة ، وما بذله من مجهودات حتى اخج البحث
بهذه الصورة وطى ما أمدنى به من معلومات افادتنى فائدة كبيرة فى كتابته
هذا البحث .

كما أوجه شكرى لاستاذى الفاضل الدكتور / الصفه افر احمد العرسيه
والدكتور غاف زهدان لقرولهما مناقشتى وذلها الجهد فى قراة البحث وتقديم
الارشادات والتوجيهات السى .

وأخيرا أقدم شكرى لكن من بسط لى يد العون فأمدنى بكتاب أو معلومات
افادتنى فى راستى هذه ، وأدمر الله ان يجزى الجميع خير جزاء .

الملاحضة



الباب الأول

موقف نجيب فاضل من السياسة والأدب

الفصل الأول
نجهب فاضل حياته وأعماله

الفصل الاول حياته وأعماله

أ - ولده : حياته :

أ - أصله ونشأته :

ولد أحمد نجيب بن عبد الهادي فاضل في " جبهولس طاش " باستانبول في ٢٦ مايو سنة ١٩٠٤م^(١) . وكنت السنوات الأولى من عمره تحت فترة حرجة في تاريخ الدولة العثمانية . فبعد فترة وجيزة من مولده عزل السلطان عبد الحميد (١٩٠٩م // ١٣٢٧ هـ) ثم تولى الاتحاديون الحكم (١٩٠٩م - ١٩١٨م) فكانوا سببا في انهيار الدولة العثمانية لتفرض كلها الدولة التركية الحديثة .^(٧)

ب - نسبه :

يرجع نسب نجيب فاضل إلى عائلة " قهصة كورك " من أبناء ذى القادر يعرفون التي انتشرت تحكم موعن حتى عهد السلطان سليم الأول (١٥١٢م - ١٥٢٠م) . (١١٨ - ١٢٦ هـ) . والدة هو رجل القانون عبد الهادي فاضل بك^(٢) ووالدته مديحة هانم . أما جده أحمد حلي بك فكان رئيس محكمة الجنايات والاستئناف باستانبول في عهد السلطان عبد الحميد الثاني . وقد أصبح تأثيره على تربية نجيب فاضل جالسا . حيث حسب المسمى دراسة القسروا ن

(١) اختلفت كتب الادب والموسوعات التركية وغير التركية حول تاريخ مولد نجيب فاضل فعضها ذكر انه في ١٩٠٥م والبعض الآخر قال انه في عام ١٩٠٢م . الا ان الرأي السائد هو ما ذكره نجيب فاضل نفسه وهو ٢٦ مايو سنة ١٩٠٤م .

(Iste tam tarih 26 Mayıs 1904)

(Necip Fazıl Kısakurek : O ve Ben, s. 14 İstanbul 1978).

(2) A.Arif Bulend Oğlu Necip Fazıl, Siiri, Sanatı, Aksiyonu, s. 6 İstanbul 1975).

(3) Erkekçe Dergisi : s. 2, s. 25, 135 İstanbul 1982.

الكهيم وسام اعمار فضولي (١).

جـ - طفولته :

صاغر فتيان فاضل طفولته في بيت العائلة البهرية - وكان انشدات في السادسة من عمره - في "جصيرلي ضاير" الذي شهد موت اخيه البتي تطلع من المعر تفتح سنوات هون جده الذي قبال ضم : " يوجد في هذا البيت أناس لا أستطيع ان انماهم وهي راسهم جدي تلفقد كنت ملاسقا لسه قريها منه فحتي وهو يلفظ انماصه الاخير طلبتم فبهى - (٢) ثم انتقلت طائفتي الى جزيرة " بهه لى آطه " وهو المكان الذي السدى اوصى به الاطباء لتحسين صحة ابي التي عادت من مومرا . وفي هذا المكان بلغت طماصة الطفولة البرقة فمبهى انقواتهم البتي تشير الحيرة وروايات العشق التي كانت اقروها حتى اسماح وانما ايكى واصوات اموات مدرسة البحرية واصوات السوم الذين كانوا يذهبون الى قبرهم في كفن مفتوح . كان ذلك المشهد المشرق يخفق روح الصبي ووضع له علامة الاسم والسر في صتر امسا د انجى داخل التوايت - (٣)

(1) Necip Fazıl Kısakurek : Geçen eser, s.7, 16, 18, 19.

(2) Güneş Buharalı: Bir Sanat cinin günlüğü, TRT 26 Mart 1979.

(3) Necip Fazıl Kısakurek: Öykü eser, s.33.